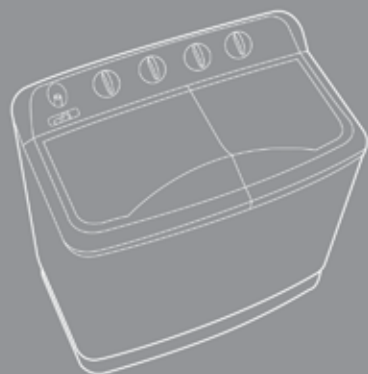


با ضمانت



TECH ELECTRIC

TMWT- 701PS



نکات ایمنی:

نکات قابل توجه در مورد نصب

لوله تخلیه آب را بالاتر قرار دهید

وضعیت لوله تخلیه آب را تغییر دهید

محل نصب

دستورالعمل های آماده سازی

مقدار لباس

مطابقت با گنجایش های مختلف

حجم لباس و شوینده

نام اجزاء و قطعات:

لوازم یدکی

دستورالعمل صفحه کنترل

روشن کردن سریع

روش شستشو

روش آبکشی

روش چرخیدن

برنامه کارامدی

مشخصات ویژه

دستورالعمل خیساندن

دستورالعمل زنگ پایان

ولتاژ دوگانه

توجه به نگهداری

نگهداری کابینت

تمیز کردن فیلتر کتانی

محافظت ضد یخ

عملیات هنگامی که اشیاء در خارج از مخزن لباسشویی چرخش می افتند

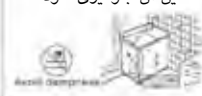
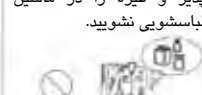
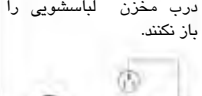
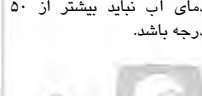
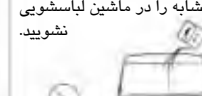
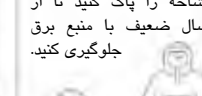
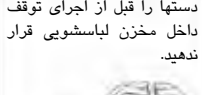
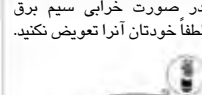
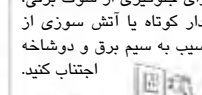
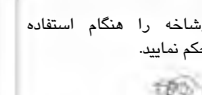
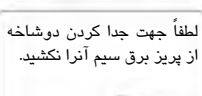
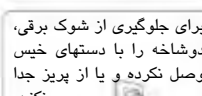
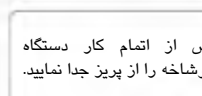
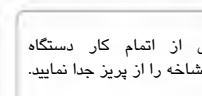
نکات:

پارامترهای فنی مهم:

احتیاط ایمنی

برای جلوگیری از آسیب به بدنه دستگاه، محیط، حفظ امنیت خود و دیگران موارد زیر را رعایت فرمایید:

- ⚠ علامت «توجه» و تصویر: در موارد خاص توجه به این علامت نشان داده می شود.
- ⚡ علامت «ممنوع» و تصویر: در موارد خاص و استفاده غیر مجاز توجه به این علامت نشان داده می شود.
- ❗ علامت «باید انجام شود» و تصویر: موارد خاص و استفاده غیر مجاز به این علامت نشان داده می شود.

لطفاً قطعات ماشین را خودتان باز و بسته نکنید. 	ماشین را در محیط مرطوب یا بارانی نصب نکنید تا از شوک الکتریکی، آتش سوزی، خرابی ماشین آن جلوگیری شود. 	موارد اشتعال پذیر مانند شمع روشن، بخور حشرات، سیگار، منبع گرما مانند بخاری برقی، کالری سوز و غیره را روی دستگاه قرار ندهید. 	آب را به صورت مستقیماً روی ماشین نپاشید. 
مراقب باشید تا بچه ها روی آن ننشینند یا اشیاء سنگین روی آن قرار ندهید. 	البسه های آلوده به نفت، بنزین، الکل، مواد اشتعال پذیر و غیره را در ماشین لباسشویی نشویید. 	مطمئن شوید که لوله ورودی آب متصل بوده و شیر آب قبل از شستشو باز باشد. 	لطفاً دوشاخه را بدرستی وصل نمایید. 
لطفاً مراقب باشید تا کودکان درب مخزن لباسشویی را باز نکنند. 	اگر از آب گرم استفاده می کنید، دمای آب نباید بیشتر از ۵۰ درجه باشد. 	کت پرده، بارانی یا لباسهای مشابه را در ماشین لباسشویی نشویید. 	کثیفی و گرد و خاک روی دوشاخه را پاک کنید تا از اتصال ضعیف یا منبع برق جلوگیری کنید. 
دستها را قبل از اجرای توقف داخل مخزن لباسشویی قرار ندهید. 	در صورت خرابی سیم برق لطفاً خودتان آنرا تعویض نکنید. 	برای جلوگیری از شوک برقی، مدار کوتاه یا آتش سوزی از آسیب به سیم برق و دوشاخه اجتناب کنید. 	دوشاخه را هنگام استفاده محکم نمایید. 
لطفاً جهت جدا کردن دوشاخه از پریز برق سیم آنرا نکشید. 	برای جلوگیری از شوک برقی، دوشاخه را با دستهای خیس وصل نکرده و یا از پریز جدا نکنید. 	پس از اتمام کار دستگاه دوشاخه را از پریز جدا نمایید. 	پس از اتمام کار دستگاه دوشاخه را از پریز جدا نمایید. 

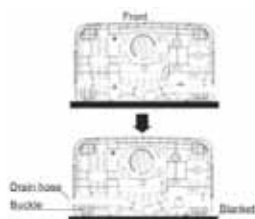
لوله تخلیه آب را بالاتر قرار دهید



- جهت نصب، به لوله آبکشی با حداقل قطر ۳ سانتی متر و حداقل ظرفیت خروج ۴۰ لیتر آب در هر دقیقه نیاز است.
- برای سیستم آبکشی بالایی، لوله آبکشی باید حداقل ۸۶ سانتی متر (۳۰ اینچ) از کف لباسشویی قرار داده شود، اما نه بیشتر از ۱۰۰ سانتی متر.

محل لوله آبکشی را تغییر دهید

محل نصب کارخانه سابق لوله آبکشی در طرف چرخیدن قرار دادرد. طبق محل نصب، لوله آبکشی همچنین می تواند در طرف شستوشی ماشین نصب شود. این روش بصورت زیر است:



۱. سیم برق را کشیده و آب لوله آبکشی را کاملاً تخلیه کنید.
۲. یک تکه پارچه نرم روی زمین پهن کنید (مثلاً پتو) و ماشین را به آرامی روی آن قرار دهید.
۳. لوله آبکشی را از قلاب در طرف چرخیدن خارج کنید، و قلاب طرف شستشو قرار دهید.
۴. لوازم لوله آبکشی را آویزان کنید.

دستورالعمل های آماده سازی

- دوشاخه را به برق زده و لوله ورودی آب را وصل نمایید.
- لوله آبکشی را پایین تر قرار داده و آنرا به مجرای فاضلاب وصل نمایید و یا لوله آبکشی را بالاتر قرار دهید.
- بررسی نمایید که اشیائی مانند سکه، سنجاق و غیره در جیب ها نباشد.
- لباسها می توانند طبق بافت، درجه کثیفی و رنگ برای شستشو طبقه بندی شوند.
- برای شستشوی البسه های کوچک (مثلاً جوراب) یا لباسهای کرکی، آنها را داخل یک توری قرار داده و سپس در ماشین لباسشویی بشویید.



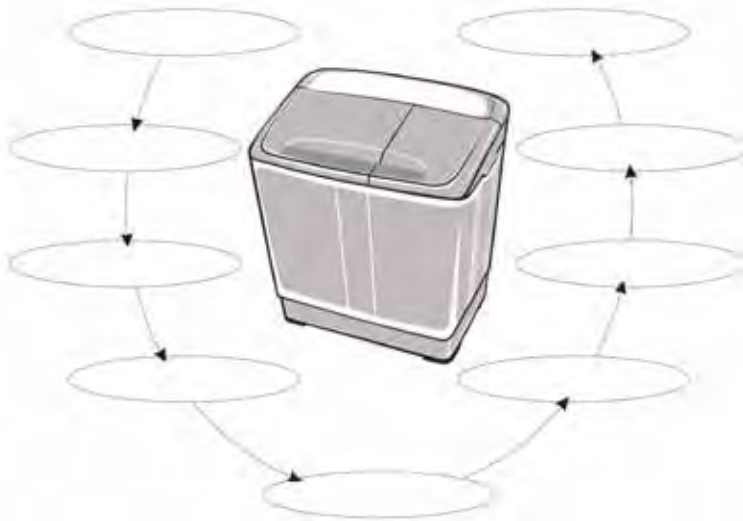
ضمیمه: مقدار البسه قابل شستشو طبق ظرفیت های مختلف

Laundry Capacity	Shirt about 500 g	Uniform about 650 g	Jeans about 900 g	Jacket about 1600 g
				
2.0kg Capacity	about 4 pcs.	about 3 pcs.	about 2 pcs.	about 1 pcs.
3.0kg Capacity	about 6 pcs.	about 4 pcs.	about 3 pcs.	about 1 pcs.
3.6kg Capacity	about 7 pcs.	about 5 pcs.	about 4 pcs.	about 2 pcs.
4.6kg Capacity	about 9 pcs.	about 6 pcs.	about 5 pcs.	about 2 pcs.
5.0kg Capacity	about 10 pcs.	about 7 pcs.	about 5 pcs.	about 3 pcs.
5.5kg Capacity	about 11 pcs.	about 8 pcs.	about 6 pcs.	about 3 pcs.
6.0kg Capacity	about 12 pcs.	about 9 pcs.	about 6 pcs.	about 3 pcs.
7.0kg Capacity	about 14 pcs.	about 10 pcs.	about 7 pcs.	about 4 pcs.
7.5kg Capacity	about 15 pcs.	about 11 pcs.	about 8 pcs.	about 4 pcs.
8.0kg Capacity	about 16 pcs.	about 11 pcs.	about 8 pcs.	about 4 pcs.
8.5kg Capacity	about 17 pcs.	about 12 pcs.	about 9 pcs.	about 5 pcs.
10.0kg Capacity	about 20 pcs.	about 15 pcs.	about 10 pcs.	about 6 pcs.
12.0kg Capacity	about 24 pcs.	about 18 pcs.	about 13 pcs.	about 7 pcs.

ضمیمه: حجم البسه های قابل شستشو و مقدار شوینده

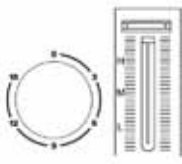
نوع الیاف	ظرفیت البسه قابل شستشو (Kg)	نوع الیاف	نوع الیاف	نوع الیاف	نوع الیاف
حدود ۳۹	۰-۳.۰	پایین	عادی	۳	مصنوعی ، ابریشم، الیاف ظریف
حدود ۵۱	۳.۰-۵.۰	متوسط		۵-۳	
حدود ۵۱	۰-۵.۰	متوسط	عادی	۷	پنبه یا کتان
حدود ۵۹	۵.۰-۷.۰	پایین		۱۰-۷	
حدود ۵۱	۰-۵.۰	پایین	عادی	۱۰	خاک سنگین
حدود ۵۹	۵.۰-۷.۰	پایین		۱۰-۳۵ (خیساندن)	

مقدار شوینده طبق مقدار کثیفی و بافت البسه ها متفاوت می باشد.



عملکرد شستشو:

۱. لوله ورودی آب را در دهانه ورودی آب وارد نمایید، و مقدار آب جهت ورود به مخزن شستشو را انتخاب نمایید.
۲. لباسها را در مخزن شستشو قرار داده و شوینده را به آن اضافه نمایید. هنگامی که تا نیمه سطح آب مطلوب، آب پر شد، شیر آب را بسته و اجازه دهید لباسها برای چند دقیقه در محلول خیس شوند، سپس تا سطح مطلوب آب درون مخزن پر نمایید.
۳. برنامه شستشوی «Normal» معمولی یا «Heavy» سنگین را برای هر مقدار و هر نوع بافت البسه، تنظیم نمایید.
۴. دکمه تایمر شستشو را برای تنظیم زمان شستشو مورد نظر بچرخانید.
۵. پس از شستشو، عملکرد آبکشی را برای آبکشی تا نشانگر «Drain» آبکشی بچرخانید.



عملکرد آبکشی :

A. آبکشی افشانه ای (آبکشی در مخزن چرخش)

۱. البسه قابل شستشو را پس از شستشو در مخزن چرخش (خشک کن) قرار دهید.
 ۲. شیر آب را باز کنید، به مدت ۳-۴ دقیقه در مخزن چرخش آب پر کنید، و سپس شیر آب را ببندید.
 ۳. تایمر چرخش را برای ۲-۵ دقیقه برای آبکشی تنظیم کنید.
 ۴. مراحل بالا می تواند تکرار شود.
- توجه:** ۱. اگر زنگ قرمز در آب وجود دارد، آبکشی افشانه ای را انتخاب نکنید، چون این زنگ به آسانی به لباسهای شستنی می چسبد.
۲. توجه داشته باشید که آب را هنگام چرخش در مخزن چرخش پر نکنید.

روش استفاده :

B. آبکشی عمومی (آبکشی در مخزن شستشو):

۱. برای صرفه جویی زمان، آب و انرژی می توانید پیش-چرخش را قبل از آبکشی انجام دهید.
۲. لباسهایی را که قبلاً آب پس داده اند را در مخزن شستشو بگذارید.
۳. پس از پر کردن آب تا سطح مطلوب، شیر آب را برای صرفه جویی آب ببندید.
۴. دکمه «انتخابگر شستشو» را تا «Normal» معمولی و یا «Heavy» سنگین بچرخانید.
۵. «تایمر شستشو» را تا زمان مطلوب (حدود ۳-۵ دقیقه) برای آبکشی تنظیم نمایید.
۶. پس از آبکشی، لباسها را در مخزن چرخش (خشک کن) قرار دهید تا برای ۱ تا ۵ دقیقه بچرخند.
۷. آب آبکشی داخل مخزن شستشو را تخلیه نمایید.
۸. مراحل بالا می توانند تکرار شوند.

روش چرخش :

۱. لباسها را تکان داده و آنها را در مخزن چرخش قرار دهید.	۲. سرپوش چرخش داخلی را روی لباسها قرار دهید. سرپوش چرخش داخلی را بصورت افقی محکم نمایید.														
															
۳. سرپوش ایمنی و سرپوش چرخش را ببندید.	۴. برای انتخاب زمان چرخش به جدول زیر مراجعه نمایید.														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>زمان چرخش</th><th>البسه قابل شستشو</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>حدود ۵۰ ثانیه</td><td>سیمی</td></tr> <tr> <td>حدود ۱ دقیقه</td><td>لباسهای سبک (لباد/ریکسی)</td></tr> <tr> <td>حدود ۱-۲ دقیقه</td><td>کشپاف (الیاف)</td></tr> <tr> <td>حدود ۲-۳ دقیقه</td><td>لیاس زیر(پنبه)</td></tr> <tr> <td>حدود ۳-۴ دقیقه</td><td>روکش متکا(پنبه/کتان)</td></tr> <tr> <td>حدود ۵ دقیقه</td><td>ملافه کاغذی (پنبه)</td></tr> </tbody> </table> 	زمان چرخش	البسه قابل شستشو	حدود ۵۰ ثانیه	سیمی	حدود ۱ دقیقه	لباسهای سبک (لباد/ریکسی)	حدود ۱-۲ دقیقه	کشپاف (الیاف)	حدود ۲-۳ دقیقه	لیاس زیر(پنبه)	حدود ۳-۴ دقیقه	روکش متکا(پنبه/کتان)	حدود ۵ دقیقه	ملافه کاغذی (پنبه)
زمان چرخش	البسه قابل شستشو														
حدود ۵۰ ثانیه	سیمی														
حدود ۱ دقیقه	لباسهای سبک (لباد/ریکسی)														
حدود ۱-۲ دقیقه	کشپاف (الیاف)														
حدود ۲-۳ دقیقه	لیاس زیر(پنبه)														
حدود ۳-۴ دقیقه	روکش متکا(پنبه/کتان)														
حدود ۵ دقیقه	ملافه کاغذی (پنبه)														

لطفاً مراقب باشید تا کودکان یا افراد دارای معلولیت جسمی، حسی یا ذهنی، یا فاقد تجربه و آگاهی از این دستگاه استفاده نکنند مگر با نظارت و آموزش افرادی که آشنایی کامل به دستگاه داشته باشند.

توجه داشته باشید برای نصب دستگاه از لوله جدید و نوع باید استفاده شود.

هنگامی که تزریق آب به مخزن شستشو یا مخزن چرخش را انتخاب می کنید، تزریق آب ممنوع است.

اگر ارتعاش شدید در زمان چرخش رخ دهد، سرپوش چرخش را بلافاصله باز نمایید. مطمئن شوید که ماشین لباسشویی روی یک کف مسطح و ثابت قرار گرفته باشد.

برای انجام چرخش و آبکشی توأم، لطفاً قبل از آبکشی به مدت ۱ دقیقه چرخش را اجرا نمایید.

لباسهای ضد آب یا لباسهایی که به آسانی شناور می شوند را برای جلوگیری از ارتعاش غیر عادی یا آسیب به لباسها در ماشین لباسشویی نشوید.

برنامه کارامدی (تنها برای برنامه کارامدی)

شستشوی «سنگین»، ۱۵ دقیقه با ۴۰ درجه سانتی گراد آب گرم، دو بار چرخش، ۳ دقیقه برای هر کدام: یکبار برای ۵ دقیقه با ۲۰ درجه سانتی گراد آب سرد، چرخش دو بار، ۳ دقیقه هر کدام: آبکشی یکبار برای ۵ دقیقه با ۲۰ درجه سانتی گراد آب سرد، دو بار چرخش، ۴ دقیقه هر کدام، سطح آب «H» استفاده شده برای تمام شستشو و آبکشی.

مشخصات ویژه

A. دستورالعمل خیساندن (تنها برای ماشینهای دارای کارکرد خیساندن)

برای دارای لکه های سنگین، عملکرد خیساندن برای دستیابی به نتیجه شستشوی بهتر است.

۱۵-۳۵ دقیقه تایمر شستشو برای شستشوی خیساندن: (به شرح زیر)

مجموع: ۳۵ دقیقه



این ماشین می تواند پتوی ترکیبی (کمتر از ۳ کیلو) دارای برچسب «hand washing» را بشوید. روش شستشو بصورت زیر است:

۱. شوینده را با آب کافی رقیق کنید (زیر ۵۰ درجه سانتی گراد)، سپس محلول را در مخزن شستشو بریزید.

۲. پتو را بصورت نشان داده شده در مخزن شستشو قرار دهید.



. دستورالعمل زنگ اتمام شستشو (تنها برای ماشین های دارای زنگ اتمام شستشو)

کارکرد زنگ اخبار دادن اخطار پایان شستشو است، و برای کنترل فرایند شستشو مفید است.

• زنگ اتمام کار، کامل شدن شستشو را اعلام می کند.

C. ولتاژ دوگانه (برای ماشینهای دارای کارکرد ولتاژ دوگانه)

ماشین شستشوی ولتاژ دوگانه می تواند در ولتاژ ۲۲۰ ولت یا ۱۲۷ ولت برای نیازهای کشورهای و نواحی مختلف مورد استفاده قرار گیرند.

• ولتاژ را از ۲۲۰V۶۰Hz به ۱۲۷V۶۰Hz تبدیل نمایید:

۱. دوشاخه دستگاه را بکشید تا برق قطع شود.

۲. سرپوش پشت را بردارید.

۳. گیره نایلونی را پایین کشیده، و کیسه پلاستیکی را بردارید.

۴. «Wash ۱۲۷۷» رابط نهایی را با «Spin ۱۲۷۷»، «Wash» را با «Spin» متصل کنید، سپس ولتاژ می تواند به «۱۲۷۷۶۰ Hz» تبدیل شود.

۵. سیم ها را به ترتیب بگذارید، آنها را در کیسه نایلونی بپیچید، و سرپوش عقبی را دوباره قرار دهید. سپس ماشین لباسشویی می تواند برای عملیات روشن شود.

• اگر ولتاژ را از ۱۲۷۷۶۰ Hz به ۲۲۰۷۶۰ Hz تبدیل می کنید:

۱،۲،۳ مراحل ۱-۳ مانند بالا هستند

۴. «۲۲۰ V Wash» رابط نهایی را با «Spin»، «۲۲۰ V Wash» را با «Spin» متصل کنید تا ولتاژ را به ۲۲۰۷۶۰ Hz تبدیل کنید.

۵. مرحله ۵ مانند مرحله ۵ در قسمت بالا می باشد.

در مرحله ۴ قسمت بالا، باید رابط های نهایی شستشو و چرخش متصل شوند، و از اتصال صحیح اطمینان حاصل شود.

• ولتاژ تنظیمی کارخانه «۲۲۰۷۶۰ Hz» است. کاربران می توانند ولتاژ را طبق دامنه ولتاژ منطقه ای انتخاب نمایند.

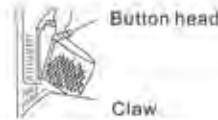
نگهداری اطاقک ماشین لباسشویی

سر دکمه را فشار دهید، و فیلتر فته ای را بیرون بکشید.
توری فیلتر را بیرون بکشید، و آنرا در آب بشویید.
پس از داخل کردن، دکمه را فشار دهید تا در محل جای بگیرد.
صدای «با» به معنای نصب صحیح است.



تمیز کردن فیلتر فته ای

پس از استفاده از ماشین لباسشویی، رطوبت و لکه های روی آنرا با یک تکه پارچه نرم پاک نمایید. برای جلوگیری از آسیب به سطح، از مواد شیمیایی خورنده یا فرار استفاده نکنید.



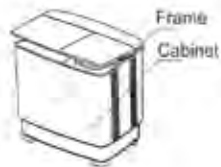
برای جلوگیری از یخ زدن

۱. شیر آب را ببندید، لوله ورودی آب را خارج کرده و آب داخل لوله ورودی را کاملاً تخلیه نمایید.
۲. لوله تخلیه را خوابانید و دکمه انتخابگر تخلیه را تا نشانگر «Drain» بچرخانید تا آب داخل مخزن لباسشویی تخلیه شود.
- اگر آب یخ بسته است، لطفاً مراحل زیر را انجام دهید:
۱. لوله ورودی آب را داخل آب گرم حدود ۵۰ درجه بگذارید.
۲. حدود ۲ لیتر آب گرم را زیر ۵۰ درجه را برای حدود ۱۰ دقیقه داخل مخزن نگهدارید، و سپس لوله تخلیه را خوابانده و دکمه انتخابگر تخلیه را شستشو را تا نشانگر «Drain» بچرخانید تا آب تخلیه شود.
۳. لوله ورودی آب را قرار داده و شیر آب را باز کنید تا از پر شدن و تخلیه درست آب مطمئن شوید.



هنگامی که اشیاء در خارج از مخزن چرخش می افتند

۱. تمام پیچ های روی چارچوب را با یک پیچ گوشتی باز کرده و رابط تسمه ترمز را شل کنید.
 ۲. چارچوب را با دو دست بالا کشیده و به سمت عقب بچرخانید.
 ۳. لباسهای افتاده در خارج از مخزن چرخش را بیرون آورید.
 ۴. رابط تسمه ترمز را ببندید، چارچوب را فشار دهید تا پیچ ها را مجدداً ببندید.
- ! پس از استفاده از ماشین لباسشویی، انجام دو کار زیر را هرگز فراموش نکنید.
۱. دوشاخه را از پریز برق جدا کنید.
 ۲. لوله ورودی آب را بردارید.



نکات :

این ماشین لباسشویی از جریان متناوب با ولتاژ و فرکانس ارزیابی شده، استفاده می کند. وقتی که ولتاژ بین ۱۰٪ و ۱۰٪ ولتاژ ارزیابی شده نوسان می کند، ماشین می تواند بصورت نرمال کار کند. شیوه اتصال سیم برق این ماشین اتصال Y شکل است. کاربران نباید سیم را خودشان جدا کرده یا قطع کنند. اگر این قطعه نیاز به تعمیر داشته باشد، لطفاً با مرکز خدمات بدر تماس حاصل فرمایید.

نگهداری

- دستگاه را به منبع آب گرم متصل نکنید.
- پس از استفاده حتماً دوشاخه را از پریز برق جدا کنید.
- حتماً از دوشاخه ای استفاده کنید که بدرستی نصب شده باشد.
- حداکثر شیب سطح پشتیبانی برای این ماشین لباسشویی نباید بالغ بر ۲ درجه باشد.
- سوراخهایی روی کف برای تهویه وجود دارد. این سوراخها نباید بوسیله اشیاء مسدود شوند. (قالی و غیره).
- هرگز سیم زمین را با سیم برقدار متصل نکنید، وگرنه ممکن است منجر به یک شوک برقی شود.
- اگر سیم برق آسیب ببیند، باید توسط فرد متخصص تعویض شود تا از خطر اجتناب شود.

اگر نشانه های زیر رخ دهد، لطفاً دوشاخه را قطع کرده و بررسی های زیر را انجام دهید:

نشانه	دلیل
ماشین لباسشویی کار نمی کند	بررسی نمایید: • اتصال برق در وضعیت خوبی باشد. • دوشاخه به درستی به پریز نصب شده باشد. • دکمه تایمر شستشو یا دکمه تایمر چرخش در وضعیت «۰» نباشد
لوله تخلیه آب کار نمی کند	بررسی نمایید: • لوله تخلیه خیلی بالا قرار نگرفته باشد. • لوله تخلیه یخ نبسته باشد. • لوله تخلیه توسط چیزی خارجی مسدود نشده باشد.
صدای غیرعادی درطول شستشو وجود دارد	• بررسی نمایید که سکه یا اشیاء خارجی دیگر در مخزن لباسشویی نباشد.
صدا و ارتعاش تند غیرعادی درطول چرخش وجود دارد.	بررسی نمایید: • ماشین لباسشویی روی یک کف مسطح و ثابت قرار گرفته باشد. • لباسها بطور یکنواخت در مخزن چرخش پخش شده باشند. • اشیاء خارجی یا باقیمانده کف در خارج از مخزن چرخش وجود نداشته باشد.

پارامترهای فنی مهم :

چرخش	شستشو	
4.6kg	kg 7.0	ظرفیت (لباسهای خشک
220V/50Hz		تامین برق
135W	340W	برق ورودی (تخلیه پایین تر)
135W	340W	برق ورودی (تخلیه بالاتر)
5 min.	(min. 35 min.(soak wash 15	حداکثر زمان
	H: 59L M: 51L L: 39L	حجم آب
0.6Mpa		حداکثر فشار آب
۱۹kg	سیستم تخلیه پایین تر	اندازه کلی
۱۹,۵kg	سیستم تخلیه بالاتر	وزن توری
۳۰ W		برق ورودی پمپ



www.badrsun.com